



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

woensdag

mercredi

24-04-2002

24-04-2002

13:58 uur

13:58 heures

INHOUD

Vraag van de heer Yvan Mayeur aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de financiering van extra ziekenhuisbedden via de ligdagprijs" (nr. 6756)

Sprekers: **Yvan Mayeur, Frank Vandenbroucke**, minister van Sociale Zaken en Pensioenen

Vraag van mevrouw Fientje Moerman aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de flexibele invulling van een deel van het zwangerschapsverlof" (nr. 6791)

Sprekers: **Fientje Moerman, Frank Vandenbroucke**, minister van Sociale Zaken en Pensioenen

Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de bevordering van tewerkstelling in de non-profit sector" (nr. 6938)

Sprekers: **Greta D'hondt, Frank Vandenbroucke**, minister van Sociale Zaken en Pensioenen

Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de diplomabonificatie bij pensionering van personeel uit het onderwijs" (nr. 6903)

Sprekers: **Greta D'hondt, Frank Vandenbroucke**, minister van Sociale Zaken en Pensioenen

Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "het statuut van de onthaalouders" (nr. 7017)

Sprekers: **Greta D'hondt, Frank Vandenbroucke**, minister van Sociale Zaken en Pensioenen

Vraag van mevrouw Yolande Avontroodt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de laattijdige kennisgeving van de toelating tot facturatie voor de rustoorden en de rust- en verzorgingsinstellingen" (nr. 6962)

Sprekers: **Yolande Avontroodt, Frank Vandenbroucke**, minister van Sociale Zaken en Pensioenen

Vraag van de heer Olivier Chastel aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de algemene aanbeveling van het College van de federale ombudsmannen houdende neutralisatie van het negatieve effect bij de cumulatie van bepaalde sociale uitkeringen en de invoering van de progressiviteit bij de cumulatie van sociale uitkeringen" (nr. 6865)

Sprekers: **Olivier Chastel, Frank**

SOMMAIRE

Question de M. Yvan Mayeur au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le financement dans le prix de journée des lits supplémentaires" (n° 6756)

Orateurs: **Yvan Mayeur, Frank Vandenbroucke**, ministre des Affaires sociales et des Pensions

Question de Mme Fientje Moerman au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la répartition flexible d'une partie du congé de maternité" (n° 6791)

Orateurs: **Fientje Moerman, Frank Vandenbroucke**, ministre des Affaires sociales et des Pensions

Question de Mme Greta D'Hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "l'encouragement de l'emploi dans le secteur non-marchand" (n° 6938)

Orateurs: **Greta D'hondt, Frank Vandenbroucke**, ministre des Affaires sociales et des Pensions

Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la bonification de diplôme accordée dans le cadre de la mise à la retraite du personnel enseignant" (n° 6903)

Orateurs: **Greta D'hondt, Frank Vandenbroucke**, ministre des Affaires sociales et des Pensions

Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le statut des gardiennes encadrées" (n° 7017)

Orateurs: **Greta D'hondt, Frank Vandenbroucke**, ministre des Affaires sociales et des Pensions

Question de Mme Yolande Avontroodt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la notification tardive de l'autorisation de facturation pour les maisons de repos et les maisons de repos et de soins" (n° 6962)

Orateurs: **Yolande Avontroodt, Frank Vandenbroucke**, ministre des Affaires sociales et des Pensions

Question de M. Olivier Chastel au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la recommandation générale du Collège des médiateurs fédéraux visant à la neutralisation de l'effet pervers de certains cumuls d'allocations sociales et à l'instauration d'une progressivité dans les cumuls d'allocations sociales" (n° 6865)

Orateurs: **Olivier Chastel, Frank**

Vandenbroucke, minister van Sociale Zaken en Pensioenen**Vandenbroucke**, ministre des Affaires sociales et des Pensions

Samengevoegde vragen van	10	Questions jointes de	10
- de heer Jacques Germeaux aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de nieuwe nomenclatuur voor de logopedie" (nr. 6971)	10	- M. Jacques Germeaux au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la nouvelle nomenclature pour les logopèdes" (n° 6971)	10
- de heer Koen Bultinck aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de nomenclatuur en de honoraria van de logopedisten" (nr. 6983)	10	- M. Koen Bultinck au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la nomenclature et les honoraires des logopèdes" (n° 6983)	10
<i>Sprekers:</i> Jacques Germeaux, Koen Bultinck, Frank Vandenbroucke , minister van Sociale Zaken en Pensioenen		<i>Orateurs:</i> Jacques Germeaux, Koen Bultinck, Frank Vandenbroucke , ministre des Affaires sociales et des Pensions	
Vraag van de heer Daniel Bacquelaine aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de terugbetaling van de kinesietherapieverstrekkingen" (nr. 7033)	12	Question de M. Daniel Bacquelaine au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le remboursement des prestations de kinésithérapie" (n° 7033)	12
<i>Sprekers:</i> Daniel Bacquelaine , voorzitter van de MR-fractie, Frank Vandenbroucke , minister van Sociale Zaken en Pensioenen		<i>Orateurs:</i> Daniel Bacquelaine , président du groupe MR, Frank Vandenbroucke , ministre des Affaires sociales et des Pensions	
Samengevoegde vragen van	13	Questions jointes de	13
- mevrouw Maggie De Block aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "niet-wettelijke kosten die ziekenhuizen aanrekenen" (nr. 6994)	13	- Mme Maggie De Block au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "des coûts illégaux portés en compte par les hôpitaux" (n° 6994)	13
- de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de actie van CM-Limburg betreffende de ziekenhuisfactuur" (nr. 7029)	13	- M. Jo Vandeurzen au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "l'action des mutualités chrétiennes limbourgeoises concernant la facture hospitalière" (n° 7029)	13
<i>Sprekers:</i> Maggie De Block, Jo Vandeurzen, Frank Vandenbroucke , minister van Sociale Zaken en Pensioenen		<i>Orateurs:</i> Maggie De Block, Jo Vandeurzen, Frank Vandenbroucke , ministre des Affaires sociales et des Pensions	

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

van

WOENSDAG 24 APRIL 2002

13:58 uur

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALES

du

MERCREDI 24 AVRIL 2002

13:58 heures

De vergadering wordt geopend om 14.23 uur door de heer Joos Wauters, voorzitter.

01 Vraag van de heer Yvan Mayeur aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de financiering van extra ziekenhuisbedden via de ligdagprijs" (nr. 6756)

01.01 Yvan Mayeur (PS): Artikel 55 van het koninklijk besluit van 2 augustus 1986 bepaalt dat wanneer in de loop van een dienstjaar bijkomende bedden in gebruik worden genomen, de aanpassingen van de verpleegdagprijs voor het resterende gedeelte van het dienstjaar verhoudingsgewijs worden doorgevoerd.

Nochtans oordeelde uw administratie dat de aanpassing pas dient in te gaan op de eerste dag van de maand waarin de erkenning voor de bijkomende bedden wordt verleend.

Bijgevolg derfde het kinderziekenhuis, dat in de kinderpsychiatrie tien bijkomende bedden in gebruik nam die sinds 2 juni 2001 erkend zijn, zo'n 107.000 euro. Wat is uw mening terzake?

01.02 Minister **Frank Vandenbroucke** (Frans): Er wordt nooit overgegaan tot een aanpassing die nog in dezelfde maand gevolgen heeft. De erkenningen gaan meestal op de eerste van de maand in. In het door u vermelde geval werd het aantal dagen gecheckt opdat het ziekenhuis niet benadeeld zou worden: er werd geen enkele dag gepresteerd en bijgevolg diende ook niets te worden betaald.

De instelling die een erkenning vroeg vanaf de tweede van de maand juni, heeft zich waarschijnlijk misrekend: waarschijnlijk hoopte ze op die manier de indexverhoging van juni 2001 te genieten,

La séance est ouverte à 14.23 heures par M. Joos Wauters, président.

01 Question de M. Yvan Mayeur au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le financement dans le prix de journée des lits supplémentaires" (n 6756)

01.01 Yvan Mayeur (PS): L'article 55 de l'arrêté ministériel du 2 août 1986 dispose que lorsque des lits supplémentaires sont mis en exploitation au cours d'un exercice, les adaptations du prix de la journée de l'hôpital sont effectuées proportionnellement pour le reste de l'exercice.

Pourtant, votre administration considérerait que l'adaptation ne doit se faire qu'au premier jour du mois suivant l'agrément de lits supplémentaires.

Une telle situation se présente pour dix nouveaux lits de pédopsychiatrie agréés à l'hôpital des enfants depuis le 2 juin 2001, ce qui occasionne une perte de 107.000 euros pour cet hôpital.

Quel est votre avis?

01.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre (en français): Il n'est jamais procédé à une adaptation avec effet dans le courant d'un mois. Généralement, les agréments débutent au 1^{er} du mois. Dans le cas qui vous occupe, le nombre de journées a été vérifié, afin d'éviter de pénaliser l'hôpital concerné: aucune journée n'a été réalisée et donc, aucun financement n'est dû.

L'institution qui demande un agrément à partir du 2 du mois fait sans doute là un mauvais calcul en vue de bénéficier de la hausse d'index de juin 2001, qu'il recevrait de toutes façons.

waarvoor ze sowieso in aanmerking kwam.

01.03 Yvan Mayeur (PS): De waarheid heeft haar rechten. Dit belangt mij aan. Wanneer een ziekenhuis mij verzoekt een vraag te stellen en hiervoor een andere motivatie blijkt te hebben dan wat ik in gedachten had...Bedankt.

01.04 Minister Frank Vandenbroucke (Frans): Ik uit geen oordeel.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Fientje Moerman aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de flexibele invulling van een deel van het zwangerschapsverlof" (nr. 6791)

02.01 Fientje Moerman (VLD): Ik stelde de vraag al aan minister Onkelinx.

Zwangere vrouwen hebben recht op vijftien weken moederschapsverlof, waarvan acht weken moeten worden opgenomen na de bevalling. Als je de week voor de geboorte geen zwangerschapsverlof neemt, is die week verloren. De zes overblijvende weken kunnen voor of na de bevalling worden opgenomen.

Recent werd hier verteld dat te veel vrouwen blijven doorwerken tot het laatste moment voor de bevalling, wat medisch niet aangewezen is. Werknemers moeten zich steeds flexibeler opstellen, maar voor het zwangerschapsverlof is geen flexibele invulling mogelijk.

Er kan niet worden geraakt aan de acht weken verplicht zwangerschapsverlof na de bevalling. Evenmin kan de week voor de bevalling ter discussie worden gesteld. Met de overige zes weken kan wel wat soepeler omgesprongen worden.

Vrouwen kunnen zo worden aangemoedigd het wat rustiger aan te doen voor de geboorte van hun kind. Ik wijs er gewoon op dat het gaat om een verbetering van de faciliteiten, maar dat elke moeder vrij moet kunnen kiezen. Alleenstaande moeders zouden op deze manier de derving van hun inkomsten kunnen spreiden, wat een oplossing kan zijn voor een relatief langdurige voltijdse afwezigheid.

Is een dergelijke formule realiseerbaar binnen de bestaande wettelijke context?

01.03 Yvan Mayeur (PS): La vérité a ses droits. Cela m'intéresse. Lorsqu'un hôpital me demande de poser une question et qu'il s'avère que le fondement de celle-ci n'est pas celui que j'imaginai... Merci.

01.04 Frank Vandenbroucke , ministre (en français): Je ne juge pas.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Fientje Moerman au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la répartition flexible d'une partie du congé de maternité" (n° 6791)

02.01 Fientje Moerman (VLD): J'ai déjà posé cette question à la ministre Onkelinx.

Les femmes enceintes ont droit à quinze semaines de congé de maternité, dont huit doivent être prises après l'accouchement. Si la femme ne prend pas ses congés de maternité durant la semaine qui précède l'accouchement, cette semaine est perdue. Les six semaines restantes peuvent être prises avant ou après l'accouchement.

Il a été souligné récemment au sein de cette commission que trop de femmes continuent de travailler jusqu'au dernier moment avant l'accouchement, ce qui, d'un point de vue médical, n'est pas indiqué. Les travailleurs doivent faire preuve d'une flexibilité croissante mais, en ce qui concerne les congés de maternité, la législation reste très rigide.

Il n'est pas question de remettre en question les huit semaines de congé de maternité obligatoires après l'accouchement, encore moins la semaine précédant l'accouchement. Pour les six semaines restantes, la marge de manœuvre est certes plus importante.

Cette proposition encourage les femmes à se ménager quelque peu avant la naissance de leur enfant. Il s'agit d'une amélioration des facilités proposées aux femmes enceintes mais toute mère doit pouvoir choisir librement. Les femmes seules pourraient étaler la diminution de leurs revenus, ce qui pourrait constituer une solution pour une absence à temps plein d'une durée relativement longue.

Le contexte légal actuel rend-il possible une telle formule ?

02.02 Minister **Frank Vandenbroucke** (*Nederlands*): Mevrouw Moerman stelt voor om de opname van het facultatief gedeelte van het tijdvak van zes weken voor bevallingrust te moduleren, waardoor de werkneemster tijdens die periode deeltijds zou kunnen werken.

Dit is een creatief voorstel, maar voor een wijziging van de arbeidswet van 16 maart ben ik niet bevoegd, maar wel de minister van Werkgelegenheid. Ook de sociale partners en de commissie voor de gelijke behandeling van mannen en vrouwen zullen daarover advies willen uitbrengen.

Na de aanpassing van het arbeidsrecht zijn maatregelen in het kader van de moederschapverzekering mogelijk en dat is wel mijn bevoegdheid. De budgettaire consequenties moeten ook worden onderzocht. Ik zal contact opnemen met de minister van Werkgelegenheid om dit voorstel nader te laten onderzoeken.

02.03 **Fientje Moerman** (VLD): De minister van Werkgelegenheid heeft zich hierover al positief uitgelaten. Bepaalde Europese richtlijnen schrijven wel een minimale duur van zwangerschapsverlof voor, wat problemen zou kunnen opleveren. Ik heb dat nog niet verder onderzocht.

02.04 Minister **Frank Vandenbroucke** (*Nederlands*): Ik zal het met haar bespreken. We zijn zeker geen voorlopers in Europa.

Het incident is gesloten.

03 **Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de bevordering van tewerkstelling in de non-profit sector" (nr. 6938)**

03.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Eind januari 2002 vroeg de minister het advies van de Nationale Arbeidsraad over een ontwerp van KB betreffende de bevordering van de tewerkstelling in de non-profitsector. De NAR vroeg een volledige herschrijving van de tekst en een nieuwe vraag om advies nadien. Zal de minister hiermee rekening houden en het ontwerp grondig aanpassen of herschrijven? Met welke opmerkingen zal hij rekening houden en met welke niet? Zal hij de NAR opnieuw consulteren?

02.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre (*en néerlandais*): Mme Moerman propose de moduler la période de congés facultative de 6 semaines précédant l'accouchement, ce qui permettrait aux femmes enceintes de travailler à temps partiel durant ces six semaines.

Il s'agit d'une proposition créative. Cependant les modifications de la loi sur le travail du 16 mars ressortissent à la compétence de la ministre de l'Emploi. Les partenaires sociaux ainsi que la Commission pour l'égalité de traitement entre les hommes et les femmes souhaiteront également rendre un avis à ce sujet.

Après l'adaptation du droit du travail, des mesures peuvent être prises dans le cadre de l'assurance maternité, ce domaine relevant bel et bien de ma compétence. Les conséquences budgétaires doivent également être évaluées. Je prendrai contact avec la ministre de l'Emploi, afin qu'elle analyse plus en détail cette proposition.

02.03 **Fientje Moerman** (VLD): La ministre de l'Emploi s'est déjà déclarée favorable à l'initiative. Certaines directives européennes imposent une durée minimale pour le congé de maternité, ce qui pourrait entraîner des problèmes. Je n'ai pas encore examiné la question en détail.

02.04 **Frank Vandenbroucke**, ministre (*en néerlandais*): J'examinerai la question avec la ministre de l'Emploi. Nous ne sommes certainement pas des précurseurs au niveau européen.

L'incident est clos.

03 **Question de Mme Greta D'Hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "l'encouragement de l'emploi dans le secteur non-marchand" (n° 6938)**

03.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Fin janvier 2002, le ministre a requis l'avis du Conseil national du Travail (CNT) au sujet d'un projet d'arrêté royal visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand. Le CNT a prié le ministre de réécrire totalement le texte et d'introduire ensuite une nouvelle demande de consultation. Le ministre tiendra-t-il compte de cette demande et procédera-t-il à des changements substantiels ou à une réécriture du texte ? Quelles remarques le ministre prendra-t-il en considération ? Requerra-t-il à nouveau l'avis du CNT ?

03.02 Minister **Frank Vandenbroucke** (Nederlands): Op 19 april 2002 keurde de Ministerraad een ontwerp van KB houdende maatregelen ter bevordering van de tewerkstelling in de non-profitsector goed. Er werd grotendeels rekening gehouden met het advies nr. 1395 van de NAR

Er werd een controlemechanisme ontwikkeld op basis van het arbeidsvolume; dit maakt het mogelijk om het maximale loonplafond vast te leggen op 64.937,84 euro per jaar.

Voor de controle heeft de overheid niet langer semestriële rapporten nodig. Het is bijgevolg niet opportuun die te verplichten. De fondsen sociale Maribel kunnen voor intern gebruik wel voor semestriële rapporten opteren.

Er werd tegemoet gekomen aan alle door de NAR geformuleerde bezwaren in verband met de financiële tussenkomst van de fondsen sociale Maribel.

Wat de herindeling van de paritaire comités betreft is er voor het paritair comité gezondheidsdiensten en het paritair comité voor de sociaal-culturele sector een overgangsregeling van één tot anderhalf jaar nodig. Wat het paritair comité voor de beschutte en sociale werkplaatsen betreft blijkt dat de aangifte bij de RSZ meteen de gewenste onderverdelingen in beeld kan brengen.

Aangezien de instellingen met commerciële doeleinden die deel uitmaken van de paritaire comités en subcomités vermeld in het besluit, ook worden gesubsidieerd, is het verantwoord ze onder de sociale Maribel te behouden.

Geen enkele werkgever die ressorteert onder het paritair comité vermakelijkheidsbedrijf valt momenteel onder de sociale Maribel. Ik wil voor de artistieke sector echter wel een soort culturele Maribel ontwikkelen.

Het toepassingsgebied voor de particuliere non-profitsector wordt verruimd. De vrees voor minder inkomsten voor de fondsen is dus ongegrond.

De correcties die de NAR voorstelde in verband met de vermindering van de werkgeversbijdrage, werden doorgevoerd.

Het ontwerp voorziet alleen in voorlopige dotaties, die nadien zullen worden aangepast aan de bijdrageverminderingen waarop werkelijk aanspraak kan worden gemaakt.

03.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre (en néerlandais): Le 19 avril 2002, le Conseil des ministres a approuvé un projet d'arrêté royal portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand. Il a été tenu compte dans une large mesure de l'avis n° 1395 du CNT.

Un mécanisme de contrôle a été développé sur la base du volume de travail; il a ainsi été possible de fixer le plafond salarial à 64.937,84 euros par an.

L'administration n'a plus besoin de rapports semestriels pour procéder aux contrôles. En conséquence, il n'est plus opportun de les rendre obligatoires. Dans le cadre d'une utilisation interne, les fonds Maribel sociaux peuvent néanmoins opter pour des rapports semestriels.

Il a été tenu compte de toutes les objections formulées par le CNT au sujet de l'intervention financière des fonds du Maribel social.

En ce qui concerne la réorganisation des commissions paritaires, une régime transitoire d'une durée allant d'un an à dix-huit mois s'impose pour la commission paritaire services de santé et pour la commission paritaire pour le secteur socio-culturel. Quant à la commission paritaire pour les ateliers protégés et les ateliers sociaux, il s'avère que la déclaration à l'ONSS permet d'organiser dès à présent la répartition désirée.

Etant donné que les institutions à but commercial - qui font partie des commissions et sous-commissions paritaires mentionnées dans l'arrêté - bénéficient également de subsides, il se justifie qu'elles soient maintenues dans le Maribel social.

Absolument aucun employeur relevant de la commission paritaire pour les entreprises du spectacle ne relève du Maribel social à l'heure actuelle. Je désire toutefois élaborer une sorte de Maribel culturel pour le secteur artistique.

Le champ d'application pour le secteur non marchand privé a été élargi. La crainte d'une diminution des revenus pour les fonds n'est donc pas fondée.

Les corrections proposées par le CNT dans le cadre de la réduction des cotisations patronales ont été apportées.

Le projet ne prévoit que des dotations provisoires qui seront ensuite adaptées à la réduction des cotisations à laquelle on peut prétendre.

Aangezien de CAO's en de raamakkoorden het fundament zijn van de sociale Maribel, werd slechts gedeeltelijk ingegaan op de vragen van de NAR. Het komt de sociale partners toe om in raamakkoorden of CAO's te specificeren welke informatie zij nodig hebben om te kunnen oordelen over de aanvragen voor financiering van bijkomende tewerkstelling. De niet-naleving van de verplichting tot bijkomende tewerkstelling zal worden bestraft. De minister van Werkgelegenheid zal de sociale partners wettelijk betrekken bij de regeringsbeslissingen over de besteding van de middelen in de terugvorderingsfondsen.

Ik deelde op 29 maart de aangepaste versie van het besluit mee aan de NAR en ontving op 11 april nieuwe opmerkingen, die echter geen aanleiding zijn tot nieuwe aanpassingen.

Dans la mesure où le Maribel social se fonde surtout sur les CCT et les accords-cadres, je n'ai accédé que partiellement aux demandes du CNT. Il appartient aux partenaires sociaux de spécifier dans des accords-cadres ou des CCT quelles sont les informations dont ils ont besoin pour pouvoir évaluer les demandes de financement d'emplois supplémentaires. Le non-respect de l'obligation de créer des emplois supplémentaires sera sanctionné. La ministre de l'Emploi associera légalement les partenaires sociaux aux décisions gouvernementales concernant l'affectation des moyens au sein des fonds de récupération.

Le 29 mars, j'ai transmis la version adaptée de l'arrêté au CNT et j'ai reçu le 11 avril de nouvelles observations. Celles-ci ne doivent toutefois pas donner lieu à de nouvelles modifications.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

04 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de diplomabonificatie bij pensionering van personeel uit het onderwijs" (nr. 6903)

04 Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la bonification de diplôme accordée dans le cadre de la mise à la retraite du personnel enseignant" (n° 6903)

04.01 Greta D'hondt (CD&V): Personeelsleden uit het onderwijs kunnen aanspraak maken op een diplomabonificatie, als zij voldoen aan de voorwaarden van de wet van 16 juni 1970. Is deze wet ook van toepassing op het vastbenoemd administratief en ondersteunend personeel dat in de onderwijsinstellingen werkt en op het vastbenoemd administratief en technisch personeel dat in de hogescholen van de Vlaamse Gemeenschap werkt? Of geldt voor hen de wet van 9 juli 1969? Als het antwoord op beide vragen negatief is, welke regels zijn dan op hen van toepassing? Wat is het verschil tussen deze wetten en hoe verantwoordt de minister eventuele verschillen?

04.01 Greta D'hondt (CD&V): Les membres du personnel enseignant peuvent bénéficier d'une bonification de diplôme s'ils satisfont aux conditions inscrites dans la loi du 16 juin 1970. Cette loi s'applique-t-elle également au personnel administratif et de soutien nommé travaillant dans les établissements scolaires et au personnel administratif et technique travaillant au sein des écoles supérieures de la Communauté flamande ? Ou bien est-ce la loi du 9 juillet 1969 qui leur est applicable ? Si le ministre devait répondre par la négative aux deux questions, quelles règles doivent-elles être appliquées ? Comment ces lois se distinguent-elles et comment le ministre justifie-t-il ces éventuelles différences ?

04.02 Minister Frank Vandenbroucke (Nederlands): De toekenning van een diplomabonificatie is voorbehouden aan de leden van het bestuurspersoneel en het onderwijzend personeel en aan de leden van het opvoedend hulppersoneel. Of de wet van 9 juli 1969 wel van toepassing is op de personeelsleden van het administratief en technisch personeel, is op grond van de huidige tekst van die wet voor juridische betwisting vatbaar. De Ministerraad heeft een wetsontwerp goedgekeurd, dat het

04.02 Frank Vandenbroucke, ministre (en néerlandais): L'octroi d'une bonification de diplôme est réservée aux membres du personnel administratif et enseignant ainsi qu'aux membres du personnel auxiliaire éducatif. L'application de la loi du 9 juillet 1969 aux membres du personnel administratif et technique est, sur la base du texte actuel de cette loi, juridiquement contestable. Le Conseil des ministres a adopté un projet de loi redéfinissant le champ d'application de la loi du 9 juillet 1969. Si les membres du personnel

toepassingsgebied van de wet van 9 juli 1969 herdefinieert. Als de personeelsleden van het administratief en technisch personeel van het onderwijs voldeden aan de diplomavereisten bij hun indienstneming of bij hun latere benoeming, zullen zij in de toekomst aanspraak kunnen maken op een pensioen ten laste van de staatskas.

Het grootste verschil tussen de wet van 9 juli 1969 en de wet van 16 juni 1970 zijn de rata die worden toegepast op de diplomabonificatie. Dit onderscheid is verantwoord, omdat de personeelsleden die een administratieve functie uitoefenen, nu op dezelfde manier worden behandeld als andere personeelsleden in overheidsdienst die een administratieve functie uitoefenen.

04.03 Greta D'hondt (CD&V): Werd het koninklijk besluit voor advies naar de Raad van State gestuurd?

04.04 Minister Frank Vandenbroucke (Nederlands): Het gaat om een wetsontwerp.

04.05 Greta D'hondt (CD&V): De Kamer zal dit ontwerp dus binnenkort kunnen behandelen. Dat is zeer goed nieuws.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "het statuut van de onthaalouders" (nr. 7017)

05.01 Greta D'hondt (CD&V): In april 2000 kondigde de minister een statuut voor onthaalouders aan. Dat is er echter nog altijd niet.

De minister verklaarde dat hij teleurgesteld is over de reactie van de onthaalouders, die een sociaal statuut willen, geen sociaal vangnet. Hij besloot daarop niet verder te gaan met zijn gepland wetsontwerp, omdat je mensen niet gelukkig kunt maken tegen hun zin.

Of het nu gaat om een federale of een regionale bevoegdheid, één zaak is zeker: de onthaalouders vragen en verdienen een sociaal statuut. Vlaams minister Vogels stelde voor dat het sociaal vangnet zou behouden blijven, maar dat de Vlaamse overheid de werknemersbijdragen zou betalen. Daarmee ondermijnt zij het arbeidsrecht en de basis van de sociale zekerheid, die steunt op betalingen, niet op cadeaus.

administratif et technique de l'enseignement satisfaisaient aux exigences en matière de diplôme lors de leur entrée en service ou de leur nomination ultérieure, ils pourront à l'avenir bénéficier d'une pension à charge du Trésor public.

La grande distinction entre la loi du 9 juillet 1969 et celle du 16 juin 1970 se situe sur le plan des taux appliqués à la bonification de diplôme. Cette différence se justifie dans la mesure où les membres du personnel exerçant une fonction administrative sont désormais traités sur le même pied d'égalité que les autres membres du personnel d'un service public qui exercent une fonction identique.

04.03 Greta D'hondt (CD&V): L'arrêté royal a-t-il déjà été envoyé pour avis au Conseil d'Etat?

04.04 Frank Vandenbroucke , ministre (en néerlandais): Il s'agit d'un projet de loi.

04.05 Greta D'hondt (CD&V): La Chambre pourra donc prochainement examiner ce projet de loi. Il s'agit là d'une excellente nouvelle.

L'incident est clos.

05 Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le statut des gardiennes encadrées" (n° 7017)

05.01 Greta D'hondt (CD&V): En avril 2000, le ministre a annoncé l'instauration d'un statut pour les gardiennes encadrées. Or, ce projet n'a toujours pas été mené à terme.

Le ministre s'est déclaré déçu de la réaction des gardiennes encadrées, qui réclament un statut social et non un filet de protection social. Il a dès lors décidé d'abandonner le projet de loi en cours d'élaboration, estimant qu'on ne peut rendre les gens heureux contre leur gré.

Qu'il s'agisse d'une compétence fédérale ou régionale, une chose est sûre: les gardiennes encadrées demandent et méritent un statut social. La ministre flamande Vogels a proposé le maintien du filet de protection social mais en suggérant que le gouvernement flamand prenne en charge les cotisations sociales des travailleurs. En agissant de la sorte, elle va à l'encontre du droit du travail et des principes de la sécurité sociale, laquelle se fonde sur des cotisations et non sur des cadeaux.

Na vele jaren hebben de kunstenaars wel een volwaardig sociaal statuut gekregen. De meewerkende echtgenoten wordt terecht een sociaal statuut beloofd. Waarom kan dat ook niet voor onthaalouders? De minister zou dat, rekening houdend met de kostprijs, kunnen aankondigen voor 2005 of 2006. Het moet echter wel worden opgenomen in de wet, het mag niet bij beloftes blijven.

Waarom wordt de onthaalouders een volwaardig statuut onthouden terwijl andere beroepsgroepen dat wel krijgen? Welk gevolg zal aan de terechtte vraag van de onthaalouders worden gegeven?

05.02 Minister **Frank Vandenbroucke** (*Nederlands*): De interpretaties die de pers aan mijn houding geeft zijn onjuist; ik ben niet teleurgesteld of boos, ik wil het sociaal overleg respecteren. Ik zal rekening houden met het standpunt van de sociale partners in de NAR. Daarmee wijs ik meteen op hun verantwoordelijkheid.

In de betoging van zondag zou een ACV-leider beweerd hebben dat de onthaalouders enkel een pensioen krijgen, maar geen aanspraak kunnen maken op ziekte-uitkeringen. Dat is desinformatie. Ze krijgen recht op pensioen, op ziekte-uitkeringen, op invaliditeitsuitkeringen, op gezondheidszorg, op kinderbeijslag en op uitkeringen wegens arbeidsongevallen en beroepsziekten.

Het voorstel van minister Vogels om de werknemersbijdragen te betalen is helemaal in orde en het is een goed voorstel. Wij zullen de onthaalouders meedelen dat mevrouw D'hondt dat fout vindt.

Ik ben democraat en volg dezelfde werkwijze als voor de sociale Maribel. Als de vakbonden zich tegen mijn voorstel verzetten, dan moet ik mij daarover beraden.

De vergelijking met de kunstenaars loopt mank, omdat men in hun geval specifieke agentschappen als werkgever kan laten optreden. Als de vakbonden zich verzetten deze vorm van interimarbeid, dan komt er ook voor de kunstenaars geen sociaal statuut.

Ik luister naar het sociaal overleg. Meer heb ik niet gezegd.

Après des années, les artistes, eux, ont acquis un statut social à part entière. Le conjoint aidant se voit enfin proposer un statut social, à juste titre. Pourquoi ne peut-il en aller de même pour les gardiennes encadrées? Compte tenu du coût de la mesure, le ministre pourrait l'annoncer pour 2005 ou 2006. Il faudra toutefois inscrire ce statut dans la loi et ne plus se contenter de promesses.

Pourquoi refuser un statut à part entière aux gardiennes encadrées, alors que d'autres groupes professionnels y ont droit? Quelle suite sera-t-elle réservée à la revendication légitime des gardiennes encadrées?

05.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre (*en néerlandais*): Les interprétations de la presse au sujet de mon attitude sont erronées: je ne suis ni désappointé ni irrité. Je souhaite tout bonnement respecter la concertation sociale. Je tiendrai compte du point de vue des partenaires sociaux au sein du CNT. Je les invite ainsi à prendre leurs responsabilités.

Lors de la manifestation de dimanche, un chef de file de la CSC aurait affirmé que les gardiennes encadrées perçoivent uniquement une pension mais qu'elles ne peuvent pas bénéficier de l'assurance maladie. C'est de la désinformation. Elles ont le droit de percevoir une pension, de bénéficier de l'assurance maladie, d'une indemnité pour cause d'invalidité et elles peuvent également prétendre aux allocations familiales et aux indemnités pour cause d'accident de travail ou de maladie professionnelle.

La proposition de la ministre Vogels visant à payer les cotisations des travailleurs est correcte dans sa forme et est une bonne proposition. J'informerai les gardiennes encadrées du fait que Mme D'hondt ne partage pas ce point de vue.

Je suis un démocrate et j'utilise une méthode de travail identique à celle du Maribel social. Si les syndicats s'opposent à ma proposition, il faudra que je réfléchisse à la situation.

La comparaison avec les artistes est boiteuse dans la mesure où en ce qui les concerne, il est possible de faire intervenir des agences spécifiques comme employeur. Si les syndicats s'opposent à cette forme de travail intérimaire, il sera impossible d'instaurer un statut social pour les artistes.

Je suis à l'écoute de la concertation sociale. Je n'ai rien dit de plus.

05.03 Greta D'hondt (CD&V): Ik pleit voor een volwaardig statuut voor de onthaalouders, zodat zij in staat zijn hun bijdragen zelf te betalen. Ik ben tegen een armoedebeleid waarbij men moet rekenen op betalingen door anderen.

Ik maakte de vergelijking met de kunstenaars omdat die sector nog moeilijker is, vermits men specifieke agentschappen moet oprichten. Bij de onthaalouders bestaan er al diensten die als werkgever optreden.

Als de minister het sociaal overleg wil respecteren, dan moet hij daaruit ook conclusies trekken als de NAR meer vraagt dan hij aanbiedt.

05.04 Minister Frank Vandenbroucke (Nederlands): Het probleem is dat ik slechts deels bevoegd ben.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van mevrouw Yolande Avontroodt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de laattijdige kennisgeving van de toelating tot facturatie voor de rustoorden en de rust- en verzorgingsinstellingen" (nr. 6962)

06.01 Yolande Avontroodt (VLD): Het RIZIV zou de toelatingen tot facturatie voor de rustoorden en rust- en verzorgingsinstellingen voor de tegemoetkomingen van 1 januari tot 30 juni hebben verzonden, dit op basis van gegevens uit een vragenlijst van oktober 2001. Als de instellingen hun tegemoetkoming tijdig wilden ontvangen, moesten zij die voor 20 april factureren aan de verzekeringsinstellingen. Bij laattijdigheid zijn de verzekeringsinstellingen niet gebonden door de betalingstermijnen.

Het Antwerpse Arbeidshof veroordeelde het RIZIV reeds om de toelatingen, die materiële fouten zouden bevatten, tijdig te versturen. Zijn er echt zoveel problemen? Wat denkt de minister daaraan te doen?

06.02 Minister Frank Vandenbroucke (Nederlands): De diensten van het RIZIV die zich bezighouden met de rustoorden, hebben geen achterstand. Het gaat hier om de forfaits die van toepassing zijn vanaf 1 januari 2002, waarvoor de akkoorden verstuurd moesten zijn voor 27 maart 2002. Er werden tot nu 1.740 dossiers ontvangen, 115 van hen ontvingen pas een akkoord na 27 maart. In 69 dossiers werd nog geen akkoord

05.03 Greta D'hondt (CD&V): Je plaide pour un statut à part entière pour les gardiennes encadrées, de sorte qu'elles puissent elles-mêmes payer leurs cotisations. Je m'oppose à une "politique du pauvre" qui impose une dépendance financière.

J'ai établi la comparaison avec les artistes, dont la situation est encore plus difficile puisque des agences spéciales doivent être créées pour eux. Pour les gardiennes encadrées par contre, il existe déjà des services qui assurent le rôle d'employeur.

Si le ministre souhaite respecter la concertation sociale, il doit également être conséquent lorsque le CNT lui demande des efforts supplémentaires.

05.04 Frank Vandenbroucke, ministre (*en néerlandais*): Le problème est que je ne suis que partiellement compétent en la matière.

L'incident est clos.

06 Question de Mme Yolande Avontroodt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la notification tardive de l'autorisation de facturation pour les maisons de repos et les maisons de repos et de soins" (n° 6962)

06.01 Yolande Avontroodt : L'INAMI aurait envoyé les autorisations de facturation pour les maisons de repos et les maisons de repos et de soins pour les interventions entre le 1^{er} janvier et le 30 juin, et ce, sur la base de données issues d'un questionnaire datant d'octobre 2001. Si les établissements souhaitaient obtenir l'intervention dans les délais, ils devaient transmettre leurs factures aux organismes assureurs avant le 20 avril. En cas de retard, les assureurs ne sont pas tenus de respecter les délais de paiement.

La Cour du travail d'Anvers a déjà condamné l'INAMI pour l'envoi, dans les délais impartis, des autorisations qui contiendraient des erreurs matérielles. Les problèmes sont-ils si nombreux ? Comment le ministre compte-t-il remédier à cette situation ?

06.02 Frank Vandenbroucke, ministre (*en néerlandais*): Les services de l'INAMI chargés des maisons de repos sont à jour. Il s'agit en l'espèce de forfaits qui sont effectifs depuis le 1^{er} janvier 2002 et pour lesquels les autorisations devaient être envoyées avant le 27 mars 2002. 1.740 dossiers ont été introduits. 115 d'entre eux ont seulement reçu une autorisation après le 27 mars. 69 dossiers n'ont pas encore été approuvés parce

verstuurd, omdat bijkomende informatie werd opgevraagd. De 115 dossiers waarvoor pas na 27 maart een beslissing werd verstuurd, waren probleemdossiers.

Er waren 114 inrichtingen die niet akkoord gingen met de toegekende forfaits. Dit kan worden verklaard door aanpassingen aan de vragenlijst. Het RIZIV kent de forfaits eerst toe aan het RVT-gedeelte van een inrichting, daarna pas aan het rustoordgedeelte.

Bij een personeelstekort is het financieel interessanter om eerst de forfaits voor het rustoord toe te kennen en pas nadien voor het RVT.

Bij de 114 inrichtingen waarvan sprake, zijn ook de instellingen die een beroep kunnen doen op de vervanging van verpleegkundigen door paramedisch personeel met een A1-kwalificatie. Soms werden de gegevens van de vragenlijst ook verkeerd ingebracht in de computer. Heel wat inrichtingen zijn ook nog niet vertrouwd met de reglementering, die toch al sinds 1995 van toepassing is.

Het RIZIV antedateert in geen geval de akkoorden. De diensten van het RIZIV hebben ook geen weet van een veroordeling door het Arbeidshof van Antwerpen.

Een interkabinettenwerkgroep had de opdracht gekregen tegen 17 april een nieuw financieringssysteem uit te werken voor de sector van de rustoorden en RVT's. De conclusies zullen worden overgezonden aan de overeenkomstencommissie ROB-RVT-CDV-VI's op het RIZIV. Het nieuwe systeem zou tegen 2003 moeten in werking treden, waarbij de procedures zoveel mogelijk moeten worden vereenvoudigd.

Het RIZIV geeft voorrang aan het verwerken van de vragenlijsten, het meedelen van de akkoorden en de behandeling van de vragen om aanpassing. De berekening van de individuele enveloppen en het versturen ervan naar de inrichtingen is op 22 april begonnen.

06.03 Yolande Avontroodt (VLD): Met het oog op de timing heb ik mijn vraag mondeling gesteld.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Olivier Chastel aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over

que des informations supplémentaires ont été demandées. Les 115 dossiers pour lesquels une décision n'est intervenue qu'après le 27 mars, étaient des dossiers à problèmes.

114 établissements n'ont pas approuvé les forfaits attribués. Cela peut être dû à des adaptations du questionnaire. L'INAMI délivre d'abord les forfaits à la partie "MRS" de l'établissement et ensuite seulement, à la partie "maison de repos".

En cas de manque de personnel, il est plus intéressant financièrement d'octroyer d'abord les forfaits pour la maison de repos et ensuite ceux pour la MRS.

Parmi les 114 établissements dont il est question, il s'en trouve qui peuvent recourir au remplacement d'infirmiers par du personnel paramédical ayant une qualification A1. Il est arrivé que les données du questionnaire soient saisies erronément dans l'ordinateur. Par ailleurs, nombre d'établissements ne sont pas encore familiarisés avec la réglementation, même si elle est déjà d'application depuis 1995.

Quoi qu'il en soit, l'INAMI n'antedate pas les accords. Ses services n'ont pas connaissance d'une condamnation par la cour du travail d'Anvers.

Un groupe de travail intercabinets a été chargé d'élaborer d'ici au 17 avril un nouveau système de financement pour le secteur des maisons de repos et les MRS. Les conclusions seront transmises à la commission des conventions MRPA-MRS-CSJ-ES de l'INAMI. Le nouveau système devrait entrer en vigueur d'ici à 2003 et, dans cette perspective, les procédures devraient être simplifiées le plus possible.

L'INAMI accorde la priorité au traitement des questionnaires, à la communication des accords et au traitement des demandes d'adaptation. Le calcul des enveloppes individuelles et leur envoi aux établissements ont été entamés le 22 avril.

06.03 Yolande Avontroodt (VLD): J'ai posé ma question oralement afin de respecter le calendrier.

L'incident est clos.

07 Question de M. Olivier Chastel au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la

"de algemene aanbeveling van het College van de federale ombudsmannen houdende neutralisatie van het negatieve effect bij de cumulatie van bepaalde sociale uitkeringen en de invoering van de progressiviteit bij de cumulatie van sociale uitkeringen" (nr. 6865)

07.01 Olivier Chastel (MR): Het optrekken van een uitkering binnen een bepaald uitkeringsstelsel blijkt in sommige gevallen, door de combinatie met een uitkering in een ander stelsel, tot gevolg te hebben dat het gezin er financieel op achteruitgaat. Zo kan een kleine verhoging van de uitkering van een gezinslid ertoe leiden dat een ander gezinslid zijn hoedanigheid van gezinshoofd verliest, met als gevolg een daling van het totale netto-inkomen van het gezin.

Het College van de federale ombudsmannen beveelt derhalve aan een regeling in te voeren waarbij dat averechtse effect bij de cumulatie van bepaalde uitkeringen geneutraliseerd wordt, of anders een progressief karakter te verlenen aan de cumulatie van sociale uitkeringen. Het College zou hierover al sinds enkele maanden gesprekken voeren met het kabinet.

Wat is het standpunt van de minister over die aanbeveling ?

07.02 Minister Frank Vandenbroucke (Frans): Ik ben mij wel degelijk bewust van het probleem, en onderzoek op welke manier daar het best wat aan gedaan kan worden. Het is immers wenselijk, om niet te zeggen noodzakelijk dat er op korte termijn een oplossing gevonden wordt.

De eenvoudigste oplossing bestaat erin de huidige limieten lichtjes te verhogen. Dat is echter maar een tijdelijke oplossing. Het werken met een gradueel systeem lijkt een geschiktere methode, maar is dan weer moeilijk in praktijk te brengen. Het voorstel om af te stappen van "alles-of-niets-criteria" en uit te gaan van progressieve inkomensgrenzen dient zeker onderzocht te worden, en dat doen mijn diensten momenteel dan ook.

07.03 Olivier Chastel (MR): Het verheugt mij dat er verscheidene oplossingen mogelijk zijn en bestudeerd worden. Ik wacht tot de nieuwe voorstellen bekendgemaakt worden en hoop dat ze tot een merkelijke verbetering van de situatie op dat gebied zullen leiden.

recommandation générale du Collège des médiateurs fédéraux visant à la neutralisation de l'effet pervers de certains cumuls d'allocations sociales et à l'instauration d'une progressivité dans les cumuls d'allocations sociales" (n° 6865)

07.01 Olivier Chastel (MR): Certaines augmentations dans un régime d'allocations sociales peuvent parfois se traduire in fine par une moins-value lorsqu'elles sont combinées avec des allocations émanant d'un autre régime de sécurité sociale.

Une augmentation, même légère, d'une allocation d'un des deux membres d'un ménage peut coûter à l'autre sa qualité de chef de ménage et donc entraîner une diminution du revenu total net du ménage.

Le Collège des médiateurs fédéraux recommande dès lors d'instaurer un système permettant soit de neutraliser cet effet pervers, soit d'instaurer une progressivité dans le cumul des allocations sociales. Le Collège serait en discussion avec le cabinet depuis plusieurs mois.

Quelle est la position du ministre sur cette recommandation?

07.02 Frank Vandenbroucke , ministre (en français): Je suis conscient de cette problématique et j'examine la mesure adéquate pour y remédier. Une solution est, en effet, souhaitable et nécessaire à bref délai.

La solution la plus simple consiste à augmenter légèrement les seuils existants. Mais c'est une solution temporaire. La solution consistant à passer à des revenus graduels paraît plus appropriée, mais son application reste compliquée. La proposition visant à passer à des limites de revenus plus graduelles plutôt que d'appliquer des critères du type "tout ou rien" mérite assurément d'être examinée. C'est ce qui est fait actuellement au sein de mes services.

07.03 Olivier Chastel (MR): Je me réjouis que différentes solutions sont envisagées et envisageables. J'attends de connaître les futures propositions afin qu'une amélioration substantielle dans ce domaine puisse être constatée.

Het incident is gesloten.

08 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Jacques Germeaux aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de nieuwe nomenclatuur voor de logopedie" (nr. 6971)
- de heer Koen Bultinck aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de nomenclatuur en de honoraria van de logopedisten" (nr. 6983)

08.01 Jacques Germeaux (VLD): De logopedisten vragen een honorarium dat vergelijkbaar is met het honorarium van andere beroepen met een gelijkaardig opleidingsniveau. Inhoudelijk wordt gestreefd naar een nomenclatuur met nieuwe codenummers per stoornis en per setting, vergoedingen voor aanvaarde tests en onderzoeken naar de opname van vergoedingen voor behandelingen met een secundair preventief karakter. De beroepsgroep doet ook voorstellen om het budget beheersbaar te maken.

Steunt de minister de vraag om een hoger honorarium? Wanneer zal de nieuwe nomenclatuur in werking treden? Wat vindt de minister van de voorstellen van de logopedisten?

08.02 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): Ik sluit mij aan bij de heer Germeaux, omdat deze problematiek me na aan het hart ligt. In een antwoord van de minister op een mondelinge vraag hierover op 6 februari 2002 verbond de minister zich ertoe bij de begrotingsbesprekingen voor 2003 een aantal concrete voorstellen te zullen doen.

Wat is de stand van zaken in dit dossier? Werkt de Overeenkomstencommissie aan de nieuwe nomenclatuur?

Voorzitter: Jean-Marc Delizée.

08.03 Minister Frank Vandenbroucke (Nederlands): De honoraria van de logopedisten worden bepaald in de Overeenkomstencommissie. Op basis van de huidige gegevens is er in 2002 geen financiële ruimte beschikbaar voor een nieuwe honorariumverhoging. Er is wel een bedrag van 22,5 miljoen frank toegewezen voor een indexatie van de honoraria vanaf 1 juli 2002. Ik steun de eis van de logopedisten voor een honorarium op A1-niveau. Daarvoor moeten we de sector in 2003 een extra budget toekennen, wat ik vast van plan ben.

L'incident est clos.

08 **Questions jointes de**

- M. Jacques Germeaux au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la nouvelle nomenclature pour les logopèdes" (n° 6971)
- M. Koen Bultinck au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la nomenclature et les honoraires des logopèdes" (n° 6983)

08.01 Jacques Germeaux (VLD): Les logopèdes réclament des honoraires équivalents à ceux des autres professions dont le niveau de formation est identique. En substance, on cherche à obtenir une nomenclature composée de nouveaux numéros codés définis par trouble et par situation ainsi qu'à établir des indemnités pour des tests agréés. Enfin, on cherche également à examiner la prise en compte des indemnités pour les traitements revêtant un caractère préventif secondaire. Le groupe professionnel fait également des propositions permettant de maîtriser le budget.

Le ministre soutient-il la demande de majoration des honoraires ? Quand la nouvelle nomenclature entrera-t-elle en vigueur ? Que pense le ministre des propositions formulées par les logopèdes ?

08.02 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): Je me joins aux propos de M. Germeaux dans la mesure où cette question me tient à cœur. En réponse à une question orale posée à ce sujet le 6 février 2002, le ministre s'est engagé à formuler un certain nombre de propositions concrètes lors des discussions relatives au budget 2003.

Quel est l'état d'avancement de ce dossier ? La commission des conventions élabore-t-elle actuellement une nouvelle nomenclature ?

Président: Jean-Marc Delizée

08.03 Frank Vandenbroucke , ministre (en néerlandais) : Les honoraires des logopèdes sont établis au sein de la Commission des conventions. Sur la base des données actuelles, aucune marge financière n'est disponible en 2002 pour procéder à une nouvelle majoration des honoraires. Un montant de 22,5 millions de francs a cependant été libéré pour indexer les honoraires à partir du 1er juillet 2002. Je soutiens la demande des logopèdes qui revendiquent un seuil d'honoraires qui équivaldrait au niveau A1. A cet effet, nous devons dégager en 2003 un budget supplémentaire pour le secteur. J'y suis pleinement disposé.

De voorstellen om de uitgaven te beheersen, moeten in overweging worden genomen. We moeten eerst en vooral weten hoe de middelen worden besteed. De nieuwe nomenclatuur zou een controle mogelijk maken. De procedure voor de loontrekkenden werd reeds afgerond, die voor de zelfstandigen loopt nog. Als ook deze afgerond zal zijn, zal de nieuwe nomenclatuur in haar geheel bij hoogdringendheid worden gepubliceerd.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: Joos Wauters.

Il faut prendre en considération les propositions en vue de contrôler les dépenses. Avant tout, il importe de savoir comment les moyens seront employés. La nouvelle nomenclature permettrait un contrôle. La procédure pour les travailleurs salariés est déjà achevée, celle concernant les indépendants est toujours en cours. Dès que cette dernière sera également achevée, la nouvelle nomenclature sera immédiatement publiée dans son intégralité.

L'incident est clos.

Président: Joos Wauters.

09 Vraag van de heer Daniel Bacquelaine aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de terugbetaling van de kinesitherapieverstrekkingen" (nr. 7033)

09.01 Daniel Bacquelaine (MR): Ik zou niet willen dat men denkt dat mijn vraag als een nieuwe polemie ter zake wordt geïnterpreteerd: ze vloeit namelijk voort uit mijn persoonlijke ervaring.

Vanaf 1 mei 2002 worden voor het hoogste terugbetalingstarief van een bezoek aan de kinesi 3 categorieën onderscheiden: de ernstige ziekten van lijst E waarvoor het aantal bezoeken onbeperkt is, de nieuwe ziekten van lijst F waarvoor het quotum op 60 bezoeken per jaar is vastgesteld, en de andere zogeheten courante ziekten waarvoor het hoogste terugbetalingstarief tot 18 bezoeken is beperkt. Die laatste categorie doet problemen rijzen, aangezien vele courante ziekten meer bezoeken vereisen. Zou hiermee rekening kunnen worden gehouden? Voor sommige van die ziektebeelden, zoals de 'frozen shoulder', vormt kinesitherapie de enige mogelijke behandeling.

09.02 Minister Frank Vandenbroucke (Frans): De beperkte lijst die vanaf 1 mei 2002 van toepassing is, is voor aanpassing vatbaar. Ik heb onder andere het advies van de Technische Raad voor de Kinesitherapie gevraagd over bepaalde aandoeningen, waaronder de 'frozen shoulder', die aan de lijst F zouden kunnen worden toegevoegd.

Dit is geen kritiek, maar ik ontving geen advies of aanbeveling van de Technische Raad voor de Kinesitherapie die momenteel wekelijks zou samenkomen. De Raad zal de lijst F bespreken en

09 Question de M. Daniel Bacquelaine au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le remboursement des prestations de kinésithérapie" (n° 7033)

09.01 Daniel Bacquelaine (MR): Je ne voudrais pas que ma question soit interprétée comme une polémique nouvelle en la matière; il s'agit du produit d'une expérience personnelle.

A dater du 1^{er} mai 2002, le remboursement de la séance de kinésithérapie au tarif le plus élevé se trouve répartie selon trois catégories: les pathologies lourdes de la liste E, pour lesquelles il n'existera aucune limitation du nombre de séances; les nouvelles pathologies de la liste F dont le quota sera de 60 par année et les autres pathologies, dites courantes, pour lesquelles le remboursement le plus élevé sera limité à 18 séances. Cette catégorisation pose problème dans la mesure où de nombreuses pathologies courantes justifient davantage d'interventions. Ces situations pourraient-elles être prises en compte? Certaines des maladies concernées, dont "l'épaule gelée" ne connaissent pas d'autre traitement que la kinésithérapie.

09.02 Frank Vandenbroucke , ministre (en français): La liste restreinte en application au 1er mai 2002 peut faire l'objet d'une nouvelle mise au point. J'ai demandé en outre l'avis du Conseil technique de la kinésithérapie sur certaines affections qui pourraient être insérées dans la liste F. "L'épaule gelée" pourrait être l'une d'entre elles.

Ceci n'est pas une critique mais je n'ai reçu aucun avis ou recommandation de la part du Conseil technique de la kinésithérapie qui se réunirait actuellement chaque semaine. La liste F y serait

ik zal elk voorstel tot wijziging van deze lijst in overweging nemen, voor zover het juist is opgemaakt. Het lijkt mij echter absoluut noodzakelijk tijd uit te trekken om de effecten van de nieuwe nomenclatuur na te gaan, en deze indien nodig te corrigeren. Indien er werkelijk lacunes zijn, lijkt het mij aangewezen niet te lang te wachten. Sommige lacunes zullen onmiddellijk kunnen worden weggewerkt, andere zullen een meer diepgaand onderzoek vereisen.

U verklaart geen polemieken te willen uitlokken, maar enkel om een aanpassing van lijst F te verzoeken. Ik ben het eens met die benadering en zal uw lijst aan de Technische Raad voor de Kinesithérapie bezorgen. Er dienen echter tests te worden uitgevoerd, wat even kan duren.

09.03 Daniel Bacquelaine (MR): Ik neem nota van uw openheid en uw bereidheid nieuwe ziekten in de lijst F op te nemen, op een objectieve basis weliswaar. Sommige ziekten kunnen alleen met kinesithérapie worden 'behandeld' en invalideren de patiënt hoewel ze niet ernstig zijn. Kinesithérapie zou in dergelijke gevallen het comfort van de patiënt verhogen.

Het incident is gesloten.

10 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Maggie De Block aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "niet-wettelijke kosten die ziekenhuizen aanrekenen" (nr. 6994)
- de heer Jo Vandeuren aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de actie van CM-Limburg betreffende de ziekenhuisfactuur" (nr. 7029)

10.01 Maggie De Block (VLD): Vorige donderdag stelde mevrouw De Meyer in plenaire vergadering al een vraag over de oproep van het christelijk ziekenfonds CM aan zijn leden om ziekenhuisfacturen grondig onder de loep te nemen. Daarin zouden immers materiaalkosten figureren, die ook al in de ligdagprijs vervat zijn. De minister kon toen geen volledig antwoord verstrekken. Heeft hij ondertussen meer informatie ingewonnen? Wat zal hij ondernemen tegen ziekenhuizen die zulke kosten ten onrechte aanrekenen? Wat kunnen de patiënten zelf doen? Heeft dit alles gevolgen voor de maximale factuur die door de ziekteverzekering wordt betaald?

10.02 Jo Vandeuren (CD&V): Deze zaak roept

abordée et je prendrai en compte toute proposition d'adaptation de cette liste, pourvu qu'elle soit correctement élaborée. Il me paraît indispensable cependant de prendre le temps de vérifier l'incidence de la nouvelle nomenclature et de la corriger au besoin. S'il y a vraiment des lacunes, il me paraît clair qu'il ne faut pas attendre trop longtemps. S'il y a des lacunes évidentes, elles seront corrigées. D'autres demanderont peut-être un examen plus approfondi.

Vous dites qu'il s'agit non d'une polémique mais d'une mise au point de la liste F. Je suis d'accord avec cette démarche. Je transmettrai la liste que vous communiquez au conseil technique mais des tests doivent être effectués, ce qui risque de prendre du temps.

09.03 Daniel Bacquelaine (MR): Je prends acte de cette volonté d'ouverture et d'inclusion de nouvelles pathologies dans la liste F, sur base objective bien entendu. Certaines maladies sont uniquement "traitables" par kinésithérapie et si elles ne sont pas graves, elles sont invalidantes pour le patient. La kinésithérapie leur permettrait d'atteindre un degré supérieur de confort.

L'incident est clos.

10 Questions jointes de

- Mme Maggie De Block au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "des coûts illégaux portés en compte par les hôpitaux" (n° 6994)
- M. Jo Vandeuren au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "l'action des mutualités chrétiennes limbourgeoises concernant la facture hospitalière" (n° 7029)

10.01 Maggie De Block (VLD): Jeudi dernier, en séance plénière, Mme De Meyer avait déjà posé une question à propos de l'appel lancé par les mutualités chrétiennes à leurs membres, leur conseillant d'examiner minutieusement leurs factures d'hôpital. Celles-ci mentionneraient en effet des frais de matériel, qui sont déjà inclus dans le prix de la journée d'hospitalisation. Le ministre n'était alors pas en mesure de fournir une réponse complète. A-t-il depuis lors obtenu davantage d'informations? Que compte-t-il entreprendre envers les hôpitaux qui facturent à tort ce type de frais? Quelles sont les possibilités de recours pour les patients eux-mêmes? Cette affaire portera-t-elle à conséquence pour la facture maximale que doit payer l'assurance maladie-invalidité?

10.02 Jo Vandeuren (CD&V): Cette question

ook bij mij vragen op. De financieringstechniek van de ziekenhuizen zorgt al jaren voor problemen. De kern van de zaak is dat er in heel de regelgeving hierover te weinig rekening wordt gehouden met nieuwe materialen en technologie. Die dreigen een privilege te worden van wie een extra verzekering kan afsluiten, waardoor een geneeskunde met twee snelheden ontstaat. De ziekenhuizen spreken van een onderfinanciering van 17 miljard frank, waardoor ze zulke materialen wel bijkomend moeten factureren. Klopt dat? Dat is de cruciale vraag.

Op een vraag op 7 maart 2001 antwoordde de minister me dat artikel 12 van het ministerieel besluit van 2 augustus 1986 aanleiding geeft tot verwarring. Zo bieden sommige ziekenfondsen een aanvullende verzekering aan, waarmee ze impliciet erkennen dat niet alles door de gewone ziekteverzekering wordt gedekt. Op 27 juni 2001 stelde ik hier opnieuw een vraag over en we waren het erover eens dat er dringend iets moest gebeuren. De publicatie in het *Staatsblad* zou onderweg geweest zijn. Is het besluit intussen al in het *Staatsblad* verschenen?

Mijn derde vraag gaat over de vormgeving van de ziekenhuisfactuur. De mensen begrijpen niet alle vermeldingen die op de factuur terug te vinden zijn. Er zijn problemen met de lay-out van de factuur. Kunnen we de factuur niet begrijpelijker maken?

Patiënten zouden veel tevredener zijn, mochten ze een bestek kunnen krijgen van de ingreep die ze moeten ondergaan. Het opmaken van zo'n bestek is echter niet eenvoudig.

Hoe moet een bestek dat op de globale factuur betrekking heeft worden opgemaakt voor een patiënt die zich in een ziekenhuis aanmeldt?

10.03 Minister **Frank Vandenbroucke** (*Nederlands*): Volgens het MB van 2 augustus 1986 maken het endoscopisch en viscerosynthesemateriaal deel uit van het budget. Bovendien is in een tussenkomst van de ziekteverzekering voorzien voor sommige verstrekkingen waarbij dit materiaal wordt gebruikt. Het KB dat op 1 juli 2002 van kracht wordt bepaalt dat dit materiaal een samenstellend element is van het budget, behalve indien het het voorwerp uitmaakt van een tussenkomst van de ziekteverzekering of indien het op een lijst voorkomt die nog moet worden opgesteld. Wij kiezen dus voor een mechanisme waarbij deze

m'interpelle également. Depuis des années, la technique de financement des hôpitaux est source de problèmes. Le nœud de l'affaire réside dans le fait que l'ensemble de la réglementation en la matière ne tient pas suffisamment compte du nouveau matériel et de la technologie de pointe. Ceux-ci risquent de devenir le privilège de ceux qui ont les moyens de contracter une assurance complémentaire et cette situation générerait des soins de santé à deux vitesses. Les hôpitaux évoquent un sous-financement de 17 milliards de francs, ce qui les contraint à facturer ce matériel en supplément. Cette analyse est-elle exacte? C'est une question cruciale.

Le ministre a répondu à une question du 7 mars 2001 que l'article 12 de l'arrêté ministériel du 2 août 1986 semait la confusion. Certaines mutualités proposent ainsi une assurance complémentaire, reconnaissant de la sorte que l'assurance maladie ordinaire ne couvre pas tous les frais. Le 27 juin 2001, j'ai à nouveau posé une question à ce sujet et le ministre était d'accord pour dire qu'une initiative s'imposait d'urgence. A l'époque, le ministre avait annoncé la publication prochaine de l'arrêté au *Moniteur belge*. Cela est-il entre-temps chose faite?

Ma troisième question concerne la présentation de la facture d'hôpital. Les patients ne comprennent pas toutes les mentions figurant sur la facture. La présentation de la facture pose problème. Ne pouvons-nous rendre la facture plus lisible?

Les patients apprécieraient de recevoir au préalable un devis de l'intervention qu'ils devront subir. La confection d'un tel devis n'est toutefois pas aisé.

Comment un devis portant sur la facture globale doit-il être établi pour un patient qui se présente à l'admission dans un hôpital?

10.03 **Frank Vandenbroucke**, ministre (*en néerlandais*): Conformément à l'arrêté ministériel du 2 août 1986, le matériel pour l'endoscopie et la viscérosynthèse font partie du budget. Par ailleurs, une intervention de l'assurance hospitalière est prévue pour certaines prestations dans le cadre desquelles ce matériel est utilisé. L'arrêté royal qui entrera en vigueur le 1^{er} juillet 2002 dispose que ce matériel est un élément constitutif du budget, sauf s'il fait l'objet d'une intervention de l'assurance-maladie ou s'il figure sur une liste, qui doit encore être établie.

Nous optons donc en faveur d'un mécanisme qui prévoit que ces coûts, lorsqu'ils ne sont pas

kosten, als ze niet in de ligdagprijs zijn begrepen, in het budget zijn vervat. Omdat dit een heel complexe discussie is, hebben wij de mogelijkheid gecreëerd dat in een duidelijk gespecificeerde lijst uitzonderingen worden opgenomen. De uitzonderingen zijn noch in de ligdagprijs, noch in de nomenclatuur begrepen. Zij mogen wel worden gefactureerd.

Het budget van het onderdeel B2 is met 27,8 miljoen euro verhoogd voor 2001 en 2002 om rekening te houden met de nieuwe medische materialen en technologie. De definitie van de samenstellende elementen van onderdeel B2 blijft bestaan in het MB van 2 augustus 1986, artikel 12. Het gaat hier over de kosten voor de bewaring van bloed.

De ziekenhuizen moeten op de factuur duidelijk de aard van de gevraagde bedragen vermelden.

Mijn diensten bereiden een KB voor inzake een regeling tot mededeling aan de patiënt van de bedragen te zijnen laste.

De patiënt moet kunnen opteren voor een verzorging tegen verbintenisarieven. Er wordt onderzocht hoe de kosten van een ziekenhuisverblijf bij de opname kunnen worden geraamd. De minister van Volksgezondheid en ikzelf wensen daarover een tekst voor te leggen aan de adviserende instanties.

10.04 Maggie De Block (VLD): Wat is de mogelijke impact op de maximumfactuur?

10.05 Minister Frank Vandenbroucke (Nederlands) : Wat niet is opgenomen in de ziekteverzekering, wordt ook niet opgenomen in de maximumfactuur. Precies om alle onduidelijkheid te verhelpen, wil ik die lijsten maken.

10.06 Maggie De Block (VLD): Zult u die lijsten aanpassen wanneer er nieuw materiaal op de markt komt?

10.07 Minister Frank Vandenbroucke (Nederlands): Die lijst is negatief. In principe is dat materiaal ofwel terugbetaald door de ziekteverzekering, ofwel door het budget van de ziekenhuizen, tenzij het op die lijst staat. Als er niets op de lijst staat, zijn alle kosten ten laste van het RIZIV of het ziekenhuisbudget.

10.08 Maggie De Block (VLD): Dat is de sleutel om één probleem op te lossen, maar dat van de

compris dans la journée d'hospitalisation, font partie du budget. S'agissant d'une discussion très complexe, nous avons prévu la possibilité d'établir une liste d'exceptions clairement spécifiées. Celles-ci ne sont comprises ni dans le prix de la journée d'hospitalisation, ni dans la nomenclature. Elles peuvent toutefois être facturées.

Le budget correspondant au volet B2 a été majoré de 27,8 millions d'euros pour 2001 et 2002 afin de tenir compte des technologies et du matériel médical nouveaux. La définition des éléments constitutifs, telle que formulée par l'article 12 de l'arrêté ministériel du 2 août 1986, reste d'application. Il s'agit en l'occurrence des coûts de la conservation de sang.

Les hôpitaux sont tenus de mentionner clairement sur leurs factures la nature des montants demandés.

Mes services préparent un arrêté ministériel relatif à la communication au patient des montants à sa charge.

La patient doit pouvoir opter pour des soins sur la base de tarifs fiables. Nous travaillons à la définition d'une méthode d'évaluation des coûts d'hospitalisation dès l'admission. La ministre de la Santé publique et moi-même souhaitons soumettre un texte à ce propos aux instances consultatives.

10.04 Maggie De Block (VLD): Quel sera l'impact de ces initiatives sur le montant maximum pouvant être facturé?

10.05 Frank Vandenbroucke , ministre (en néerlandais) : Ce qui ne ressortit pas à l'assurance-maladie n'est pas repris dans la facture maximale. C'est précisément pour éviter toutes ces imprécisions que je souhaite établir ces listes.

10.06 Maggie De Block (VLD): Adapterez-vous ces listes en cas d'apparition de matériel nouveau sur le marché?

10.07 Frank Vandenbroucke , ministre (en néerlandais) : Cette liste est négative. En principe, ce matériel soit est remboursé par l'assurance-maladie, soit fait partie du budget des hôpitaux, sauf s'il figure sur la liste. S'il ne figure pas sur la liste, tous les coûts sont à charge de l'INAMI ou du budget de l'hôpital.

10.08 Maggie De Block (VLD): Voilà une clé qui permettra de résoudre un problème particulier.

achterstallige terugbetalingen van de ziekenhuizen blijft bestaan. De plannen om de patiënt een raming te geven zijn goed, maar men mag niet vergeten dat complicaties steeds mogelijk zijn.

Celui des arriérés de remboursement des hôpitaux n'est toujours pas résolu. Les projets tendant à soumettre au patient une estimation de sa facture me réjouissent mais l'éventualité de complications ne peut être écartée.

10.09 Jo Vandeurzen (CD&V): Uit het antwoord blijkt dat er wel degelijk zaken zijn die niet in de ziekteverzekering of in de ligdagprijs zitten. Dat is een belangrijke vaststelling. Hoe ver staat het overigens met het MB dat moest worden aangepast?

10.09 Jo Vandeurzen (CD&V): Il ressort de votre réponse que certains postes ne sont couverts ni par l'assurance-maladie, ni par prix de la journée d'hospitalisation. Par ailleurs, où en est la préparation de la modification qui doit être apportée à l'arrêté ministériel?

10.10 Minister Frank Vandenbroucke (Nederlands): Dat wordt in het KB opgevangen.

10.10 Frank Vandenbroucke, ministre (en néerlandais): L'AR apporte une solution à ce problème.

10.11 Jo Vandeurzen (CD&V): Het probleem wordt dus met een KB opgelost. Wat met de lay-out van de ziekenhuisfactuur?

10.11 Jo Vandeurzen (CD&V): Le problème sera donc résolu par la voie d'un arrêté royal. Qu'en est-il de la présentation de la facture des hôpitaux?

10.12 Minister Frank Vandenbroucke (Nederlands): Ik heb alleen gezegd dat die duidelijk moet zijn.

10.12 Frank Vandenbroucke, ministre (en néerlandais): J'ai seulement dit qu'elle doit être claire.

10.13 Jo Vandeurzen (CD&V): Dat spreekt vanzelf. De lay-out is streng gereguleerd. Men moet ervan uitgaan dat de patiënt de factuur kan begrijpen en de kostenraming met de uiteindelijke factuur kan vergelijken. Forfaits op naam van een geneesheer voor een permanentie zijn onbegrijpelijk voor de patiënt. Begrijpen is nodig voor een grotere weerbaarheid van de patiënt.

10.13 Jo Vandeurzen (CD&V): Cela va de soi. La présentation des factures est rigoureusement réglementée. Il faut considérer que le patient doit pouvoir comprendre la facture et comparer l'estimation des coûts avec la facture finale. Les forfaits au nom d'un médecin pour une permanence sont incompréhensibles pour le patient. Or, la compréhension est nécessaire pour que le patient puisse mieux se défendre.

10.14 Minister Frank Vandenbroucke (Nederlands): Dat is juist, ik zal daaraan aandacht besteden zo gauw tijd en mankracht beschikbaar zijn.

10.14 Frank Vandenbroucke, ministre (en néerlandais): C'est vrai, je prêterai attention à cette question dès que j'en aurai le temps et que disposerai du personnel requis.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.00 uur.

La réunion publique de commission est levée à 16.00 heures.